



T A T R A T E N D E R

[všetkým známym záujemcom]

V Bratislave, dňa 21.08.2020

Vec: Odpoveď na Žiadosť o vysvetlenie – „Súbor IKT vybavenia pre projekty Zlepšenie technického vybavenia odborných učební 8 ZŠ, Košice“

Verejný obstarávateľ, Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice, IČO: 00691135 (ďalej len „Verejný obstarávateľ“) vyhlásil v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení (ďalej len „Zákon“) oznámením o vyhlásení verejného obstarávania uverejneným vo vestníku EÚ č. 2020/S 137-336538 zo dňa 17.07.2020 a vo vestníku verejného obstarávania ÚVO č. 151/2020 zo dňa 20.07.2020 pod značkou 26058 – MST (obe oznámenia ďalej spoločne ako „Oznámenie“) verejnú súťaž na obstaranie nadlimitnej zákazky s názvom „Súbor IKT vybavenia pre projekty Zlepšenie technického vybavenia odborných učební 8 ZŠ, Košice“ (ďalej len „Verejná súťaž“).

Spoločnosť Tatra Tender s.r.o., Krčméryho 16, 811 04 Bratislava realizuje pre Verejného obstarávateľa predmetnú Verejnú súťaž, a na základe poverenia vykonáva v jeho mene niektoré úkony spojené s realizáciou Verejného obstarávania.

Dňa 04.08.2020 nám bola jedným zo záujemcov doručená žiadosť o vysvetlenie podmienok uvedených v súťažných podkladoch. V súlade ustanovením § 48 Zákona Vám týmto v mene Verejného obstarávateľa poskytujeme nasledovné vysvetlenie:

Otázka č. 1:

Verejný obstarávateľ v časti „Príloha č.1 b Podrobná špecifikácia predmetu zákazky“ súťažných podkladov, v časti popisu technických parametrov zariadení požadovaných v rámci ZŠ L. Novomeského vo vzťahu k položke – „Dataprojektor“ a taktiež v časti popisu technických parametrov zariadení požadovaných v rámci ZŠ Novomeského vo vzťahu k položke – „Dataprojektor“, uvádza podrobnú technickú špecifikáciu zariadenia.



T A T R A T E N D E R

Dovoľujeme si však Verejného obstarávateľa upozorniť na fakt, že daná technická špecifikácia poukazuje len na jeden konkrétny model, jednej konkrétnej značky. Model, na ktorý je špecifikáciou zo strany Verejného obstarávateľa jasne poukazované je v súčasnosti vyradený z predaja a teda je produkt nedodateľný. V súčasnosti nie je možné ponúknuť ekvivalent zariadenia, ktoré by splňalo všetky Verejným obstarávateľom vymienené technické parametre a zároveň mal hmotnosť do max. 2 kg.

Vzhľadom na uvedené, bude Verejný obstarávateľ akceptovať pri položke „Dataprojektor“, hmotnosť max. 3 kg pri splnení všetkých ostatných Verejným obstarávateľom vymienených parametrov?

Odpoveď č. 1:

Verejný obstarávateľ bude akceptovať pri položke „Dataprojektor“, hmotnosť max. 3 kg pri splnení všetkých ostatných Verejným obstarávateľom vymienených parametrov. V zmysle tohto vysvetlenia vykoná Verejný obstarávateľ zmenu súťažných podkladov.

Otázka č. 2:

Verejný obstarávateľ v prílohe č. 1 súťažných podkladov „Zmluva na dodávku informačných a komunikačných technológií“, v článku 10 „Vady Tovarů a záručná doba“, v bode 10.3 tejto zmluvy, žiada na celý predmet zákazky záručnú dobu „5 rokov odo dňa podpisu Protokolu v súlade s bodom 6.4 tejto Zmluvy (t. j. po dobu udržateľnosti Projektu financovaného zo zdrojov EÚ na základe podpísaných Zmlúv s Poskytovateľom NFP v súvislosti s predmetom tejto Zmluvy)“. Dovoľujeme si však Verejného obstarávateľa upozorniť na fakt, že v prípade zariadení, ktoré sú bežným tovarom ako periférie, príslušenstvo, projekčné tabule a iné, žiaľ nie je možné Verejnému obstarávateľovi s požadovanou záručnou lehotou 60 mesiacov vyhovieť. Uchádzač pri predmetných zariadeniach nemôže poskytnúť záruku nad rámec 24 mesiacov, nakoľko výrobcovia predmetných tovarov neposkytujú možnosť dokúpenia predĺženej záruky, a teda rozšírenia 24 mesačnej záruky, ani nedržia náhradné diely a komponenty za účelom vyriešenia vady počas tak dlhej záručnej doby (60 mesiacov).



T A T R A T E N D E R

Vzhľadom na uvedené, bude Verejný obstarávateľ pri tovaroch „sieťový prepínač, projekčná tabuľa, optická mechanika, multifunkčná tlačiareň, 3D tlačiareň, klientska stanica, slúchadlá s mikrofónom, taška k notebooku, optická myš, tablet, čítačka čiarových kódov, televízor, DVD prehrávač“, ktorých úspešný uchádzač nemá možnosť Verejnému obstarávateľovi zabezpečiť požadovanú lehotu 60 mesiacov, akceptovať záručnú lehotu 24 mesiacov?

Odpoveď č. 2:

Verejný obstarávateľ nebude ani pri tovaroch „sieťový prepínač, projekčná tabuľa, optická mechanika, multifunkčná tlačiareň, 3D tlačiareň, klientska stanica, slúchadlá s mikrofónom, taška k notebooku, optická myš, tablet, čítačka čiarových kódov, televízor, DVD prehrávač“ akceptovať inú ako požadovanú záručnú dobu 60 mesiacov (5 rokov) – tak, ako je uvedené v odseku 10 v prílohe č. D.1 SP_Zmluva na dodávku informačných a komunikačných technológií, ktoré sú súčasťou súťažných podkladov k Verejnej súťaži. Verejný obstarávateľ trvá na zachovaní 5 ročnej záruky (60 mesiacov) na celý predmet zákazky, a to z dôvodu, že projekt je financovaný prostredníctvom Integrovaného regionálneho operačného programu (IROP) a je nevyhnutné zabezpečiť udržateľnosť projektu – 5 rokov po skončení realizácie projektu.

Otázka č. 3:

Verejný obstarávateľ v časti „Príloha č.1 b Podrobná špecifikácia predmetu zákazky“ súťažných podkladov, v časti popisu technických parametrov zariadení požadovaných v rámci všetkých základných škôl, ktoré sú súčasťou zákazky, vo vzťahu k položke – „Klientska stanica (vrátane základného príslušenstva klávesnica, myš, monitor“ uvádza podrobnú technickú špecifikáciu zariadenia. Dovoľujeme si Verejného obstarávateľa upozorniť na fakt, že daná technická špecifikácia sa vzájomne vylučuje a Verejným obstarávateľom vymienené parametre si vzájomne odporujú. Nie je teda možné ponúknuť zariadenie, ktoré by spĺňalo všetky Verejným obstarávateľom vymienené technické parametre.



T A T R A T E N D E R

Vzhľadom na uvedené, bude Verejný obstarávateľ akceptovať pri položke „Klientská stanica (vrátane základného príslušenstva klávesnica, myš, monitor“ zariadenie s absenciou parametrov „procesor výkonom dávajúcim minimálne skóre 2500 bodov podľa benchmarku PassMarkCPU Mark uverejneného na www.cpubenchmark.net, operačná pamäť o veľkosti min. 4 GB, pevný disk typu SSD o veľkosti min. 32GB“ pri splnení všetkých ostatných Verejným obstarávateľom vymienených parametrov? Požadovaný typ zariadenia pre svoju prevádzku nepotrebuje popisovaný vlastný procesor, vlastnú RAM ani vlastný disk, nakoľko sú mu predmetné komponenty automaticky dynamicky pridelované z požadovaného učiteľského PC, ktoré slúži ako server.

Odpoveď č. 3:

Verejný obstarávateľ bude akceptovať pri položke „Klientska stanica (vrátane základného príslušenstva klávesnica, myš, monitor“ zariadenie s absenciou parametrov „procesor výkonom dávajúcim minimálne skóre 2500 bodov podľa benchmarku PassMarkCPU Mark uverejneného na www.cpubenchmark.net, operačná pamäť o veľkosti min. 4 GB, pevný disk typu SSD o veľkosti min. 32GB“ pri splnení všetkých ostatných Verejným obstarávateľom vymienených parametrov a pri zachovaní funkčnosti učebne ako celku. V zmysle tohto vysvetlenia vykoná Verejný obstarávateľ zmenu súťažných podkladov.

Otázka č. 4:

Dovoľujeme si Verejného Obstarávateľa upozorniť na fakt, že v dokumente „Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania“ uverejnenom vo vestníku verejného obstarávania č. 151/2020 Verejný obstarávateľ uviedol celkovú odhadovanú hodnotu zákazky „329.512,78 eur bez DPH“. V súťažných podkladoch, ktoré Verejný obstarávateľ zverejnil vo verejne dostupnom úložisku Jozefine, pri predmetnej zákazke, v časti A podkladov „Pokyny pre uchádzačov“, v časti „Zdroj finančných prostriedkov“ Verejný obstarávateľ uviedol sumu „356.054,65 s DPH“ a teda 296.712,21 bez DPH. Dovoľujeme si však Verejného obstarávateľa upozorniť na fakt, že sumy uvedené v jednotlivých dokumentoch sa vylučujú a sú rozdielne.



T A T R A T E N D E R

Vzhľadom na rozpor medzi uvedenými sumami predpokladanej hodnoty zákazky v súťažných podkladoch a v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, týmto Verejného obstarávateľa žiadame aby uviedol, ktorú zo súm bude uchádzač brať ako smerodajnú predpokladanú hodnotu zákazky?

Odpoveď č. 4:

Predmetné hodnoty nie sú rozporné ale odlišné keďže každá predstavuje odlišný údaj. V dokumente „Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania“ (Vyššie uvedené Oznámenie) uviedol Verejný obstarávateľ správne v Oddiele II „Predmet“, odsek II.1.5) Celkovú odhadovanú hodnotu **329 512,78 EUR bez DPH**, ktorá zodpovedá hodnote určenej na základe prieskumu trhu pre účely určenia predpokladanej hodnoty zákazky zo dňa 28.04.2020 a jedná sa teda o predpokladanú hodnotu zákazky.

V súťažných podkladoch, v časti A „Pokyny pre uchádzačov“, Oddiel I. Všeobecné informácie, Odsek 4 „Zdroj finančných prostriedkov“, pododsek 4.2. uviedol Verejný obstarávateľ rozpočty jednotlivých projektov (pre jednotlivé základné školy) v rámci financovania formou nenávratného finančného príspevku z Európskeho fondu regionálneho rozvoja a formou príspevku zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „Poskytovateľ NFP“). Zvyšná časť predmetu zákazky bude financovaná z vlastných prostriedkov Verejného obstarávateľa. Celková suma za predmet zákazky (vrátane vlastných finančných prostriedkov verejného obstarávateľa) vyplývajúca z rozpočtov všetkých Projektov jednotlivých základných škôl uvedených v zmluvách s Poskytovateľom NFP je 356 054,65 EUR s DPH. Nejedná sa teda o predpokladanú hodnotu zákazky, ale o súčet hodnôt uvedených v rozpočtoch projektov, v rámci ktorých má byť zákazka financovaná. Dôvod zverejnenia tejto informácie je uvedený v bode 4.3 časti A „Pokyny pre uchádzačov“ súťažných podkladov.

Otázka č. 5:

Verejný obstarávateľ v časti „Príloha č.1 b Podrobná špecifikácia predmetu zákazky“ súťažných podkladov, v minimálnych požadovaných hodnotách vo vzťahu k všetkým hardwarovým položkám v predmete zákazky požaduje aby predmetné produkty spĺňali certifikáciu Energy Star. Dovoľujeme si však týmto Verejného obstarávateľa upozorniť na



T A T R A T E N D E R

fakt, že certifikácia Energy Star ukončila svoju platnosť ku dňu 20.02.2018 a teda v súčasnosti nie je Verejnému obstarávateľovi možné dodať zariadenie, ktoré by predmetnú špecifikáciu spĺňalo.

Vzhľadom na uvedené, si dovoľujeme Verejnému obstarávateľovi predložiť dôkaz o našom tvrdení. https://ec.europa.eu/energy/topics/energy-efficiency/energy-efficient-products/energystar_en

Odpoveď č. 5:

Vzhľadom na ukončenie platnosti certifikácie Energy Star Verejný obstarávateľ nebude požadovať, aby vybrané zariadenia spĺňali požiadavky na energetickú účinnosť uvedenú v aktuálnej verzii normy EnergyStar® a odstraňuje v znení Prílohy č. B.1 Podrobná špecifikácia predmetu zákazky súťažných podkladov k Verejnej súťaži, vo vzťahu k všetkým hardwarovým položkám text - "Energetická účinnosť: spĺňa požiadavky na energetickú účinnosť uvedenú v aktuálnej verzii normy EnergyStar® ". V zmysle tohto vysvetlenia vykoná Verejný obstarávateľ zmenu súťažných podkladov.

Otázka č. 6:

Verejný obstarávateľ v časti „Príloha č.1 b Podrobná špecifikácia predmetu zákazky“ súťažných podkladov, v časti popisu technických parametrov zariadení požadovaných v rámci všetkých základných škôl, ktoré sú súčasťou zákazky, vo vzťahu k položkám – „Učiteľské PC (vrátane základného príslušenstva monitor klávesnica myš)“, „Klientská stanica (vrátane základného príslušenstva monitor klávesnica myš)“, „školský server + softvér + kabeláž, resp. wifi“, „učiteľské PC“, „Server, kabeláž resp. wifi“, „Učiteľské PC (vrátane základného príslušenstva)“ uvádza požadovaný parameter počítačový zdroj 400W. Dovoľujeme si však Verejného obstarávateľa upozorniť na fakt, že v súčasnej dobe výrobcovia IT zariadení vkladajú do PC a serverov počítačové zdroje s nižšími hodnotami. Počítačový zdroj s nižšími hodnotami ako 400W má podstatne nižšiu spotrebu elektrickej energie a zároveň si zariadenie zachováva rovnaký výkon.

Vzhľadom na uvedené, bude Verejný obstarávateľ akceptovať pri položkách „Učiteľské PC (vrátane základného príslušenstva monitor klávesnica myš)“, „Klientská stanica (vrátane základného príslušenstva monitor klávesnica myš)“, „školský server +



T A T R A T E N D E R


softvér + kabeláž, resp. wifi", „učiteľské PC", „Server, kabeláž resp. wifi", „Učiteľské PC (vrátane základného príslušenstva)", počítačový zdroj s nižšou hodnotou ako 400W pri dodržaní ostatných Verejným obstarávateľom vymienených technických parametrov?

Odpoveď č. 6:

Keďže energetická náročnosť súčasných PC je nižšia ako v predchádzajúcich rokoch, Verejný obstarávateľ bude akceptovať pri položkách „Učiteľské PC (vrátane základného príslušenstva monitor klávesnica myš)", „Klientska stanica (vrátane základného príslušenstva monitor klávesnica myš)", „školský server + softvér + kabeláž, resp. wifi", „učiteľské PC", „Server, kabeláž resp. wifi", „Učiteľské PC (vrátane základného príslušenstva)", počítačový zdroj s nižšou hodnotou ako 400W pri dodržaní ostatných Verejným obstarávateľom vymienených technických parametrov. Podobne bude Verejný obstarávateľ postupovať aj v prípade položky „PC zostava pre školského knihovníka". V zmysle tohto vysvetlenia vykoná Verejný obstarávateľ zmenu súťažných podkladov.

Prosím, zoberte na vedomie príslušné vysvetlenie.

S pozdravom,


T A T R A T E N D E R
Tatra Tender s.r.o.
Mgr. Vladimír Krčméryho 16
811 04 Bratislava
Tatra Tender s. r. o.

